

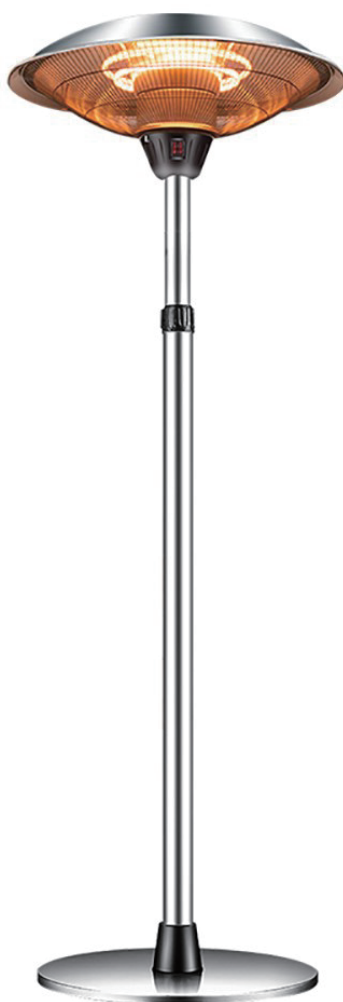


IN250400196V03_UK_FR_DE_ES_IT

842-275V90

SF-3000

**Outdoor Heater /Chauffage d'extérieur /
Außenheizstrahler /Calefactor de exterior /
Aquecedor de exterior /Riscaldatore da esterno**



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

**FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER
ULTERIEUREMENT**

ES_IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

**IT_IMPORTANTE, LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE PER UN USO
FUTURO.**



WARNING: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.



CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.



WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped;
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater;
- Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.
- Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- Pay attention to possible danger of installation close to curtains and other combustible materials.
- Do not position immediately above or below an electrical socket.
- The unit must be placed with the clearance of 180cm to the floor and 50cm to the ceiling.
- When the power supply cord is damaged, it must be replaced by authorized agent or other professional people to avoid danger.
- Use only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by unauthorized dealers may cause hazards.

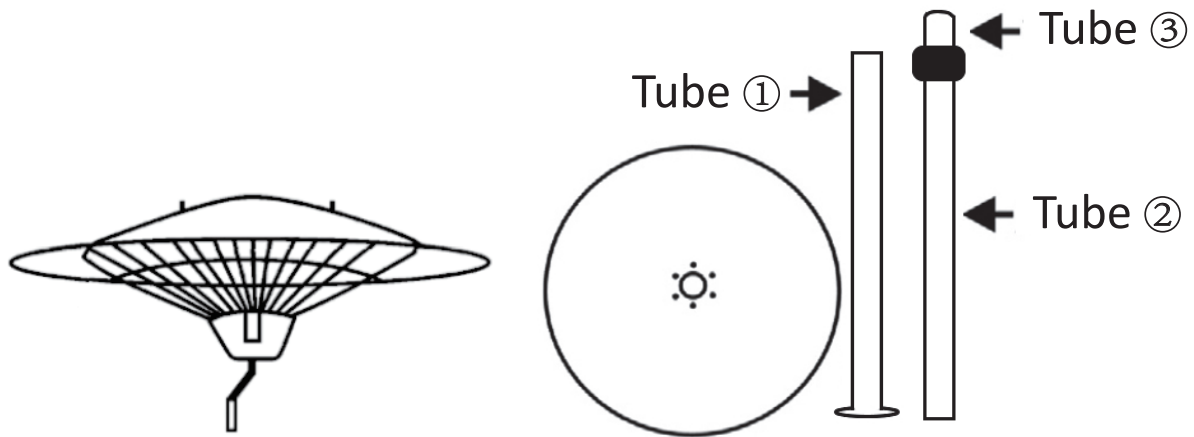
Cleaning and maintenance:

Regular and careful cleaning helps your heater to operate efficiently for many years.

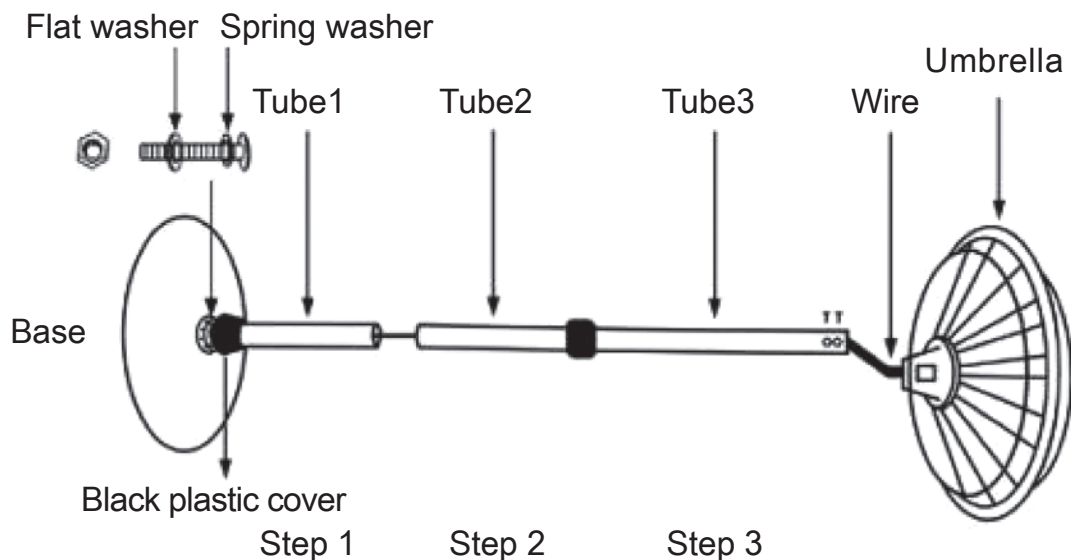
1. Always remove the plug from the power outlet and allow the heater to cool down before cleaning it.
 2. Wipe heater with a soft damp (not wet) cloth.
 3. It is necessary to remove dust from the surface regularly.
- If you are going not to use heater for long time, wipe it's surface and put the item inside the box it came in.

Lifting the electric patio heater

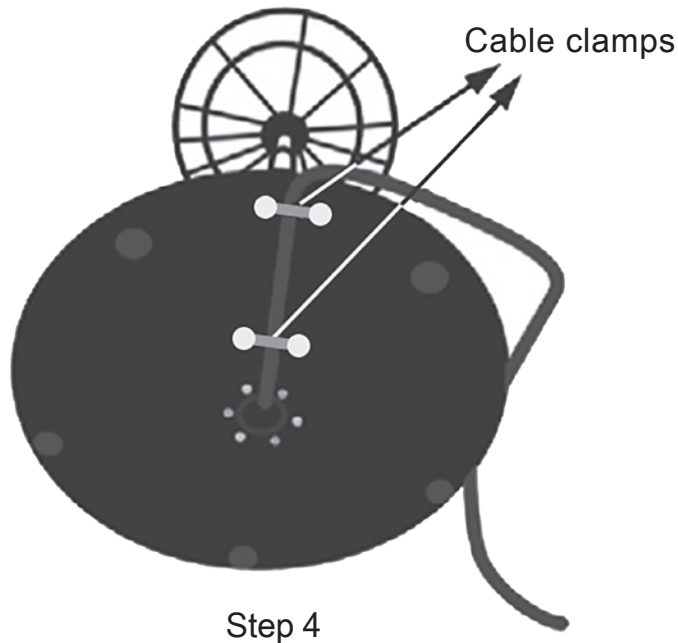
As fig, open the carton and remove the following components: base, steel tubes (or support rods ①, ②, ③), screw kit, and black plastic cover.



1. Slide a spring washer followed by a flat washer onto screw. Secure the base to support rod ① using 6 sets of 6×35 screws and nuts. Snap the black plastic cover into place.
2. Remove the umbrella-shaped heater and thread the power cord through the inner tube. Tighten support rod ① and ② together via their threaded connection (order: base → ① → ② → ③).
3. Rotate the black plastic knob on support rod ② clockwise to extend rod ③ to its maximum length. Remove the zip tie, then rotate the knob counterclockwise to lock. Fix the heater head to the top of rod ③ using 2 stainless steel screws (4×10).



4.Route the cord along the base groove and fasten it with 2 cable clamps and 4 pan-head screws (4×14).



Operation

1. 842-274V90 socket power must be more than 10A. 842-275V90 socket power must be more than 15A.
2. This heater is a highly powered electrical appliance – avoid using the same socket for other high-powered appliances. Ensure the socket is not directly above the heater. Unplug the appliance when not in use.

Specifications

Model	Voltage	Power
842-275V90	220/50Hz	3000W

Packing List

Lift heater

Component	Qty
Umbrella-style heater body	1 set
Base	1 pc
Support rod ①	1 pc
Black plastic cover	1 pc
Telescopic rods (②+③)	1 pc
6×35 screws (with washers)	6 sets
Stainless screws (4×10)	2+1 pcs
Pan-head screws (4×14)	4 pcs
Cable clamps	2 pcs

Maintenance

NOTE: Ensure The appliance is switched off and unplugged.

1. Any maintenance or changing of tubes must be done by a qualified electrician.
2. When unplugged and the heater has cooled down, use a damp cloth and a non-corrosive cleaner to wipe the appliance.
3. When the appliance is off, clean and dry it, then store it in a safe place. Do not store in a humid environment and ensure it is upright.

Faults	Reasons/solutions
Heater does not turn on.	The cord is faulty.
	Power is switched off. Ensure the power is on.
	Plug is not properly connected to the socket.
Not much heat is being generated.	Lamp tube and cover has accumulated dust. Use a soft cloth to clean.
Heating Tube is not lightening	Heating wire is broken Replace heater tube.
	Two sides of heating tube connection points are oxidized . Take off heating tube and use fine sandpaper polish oxide film, reassembly it and tight properly.
Outer Cover with electricity	Humid. Dry it and change position.



AVERTISSEMENT : Cet appareil de chauffage n'est pas équipé d'un dispositif de régulation de la température ambiante. Ne pas utiliser cet appareil dans des petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce seules, sauf sous surveillance constante.



ATTENTION : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée en présence d'enfants et de personnes vulnérables.



AVERTISSEMENT: Pour éviter la surchauffe, ne couvrez pas le chauffage.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont sous surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf sous surveillance continue.
- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent mettre l'appareil en marche ou l'arrêter que s'il a été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement prévue et s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler, nettoyer l'appareil ni effectuer l'entretien utilisateur.
- **ATTENTION :** Afin d'éviter un danger dû à une réinitialisation involontaire du limiteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté via un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni connecté à un circuit régulièrement mis sous et hors tension par le fournisseur d'énergie.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser cet appareil s'il est tombé.
- Ne pas utiliser s'il y a des signes visibles de dommages sur l'appareil.
- Utiliser cet appareil sur une surface horizontale et stable, ou le fixer au mur, selon le cas.
- **AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, maintenir les textiles, rideaux ou tout autre matériau inflammable à une distance minimale de 1 mètre de la sortie d'air.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un programmeur, une minuterie, un système de télécommande séparé ou tout autre dispositif allumant automatiquement l'appareil, car un risque d'incendie existe si l'appareil est couvert ou mal positionné.
- Un dispositif de sectionnement doit être incorporé dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage en vigueur.
- Faire attention au danger potentiel d'une installation à proximité de rideaux et d'autres matériaux combustibles.
- Ne placez pas directement au-dessus ou en dessous d'une prise électrique.
- L'appareil doit être installé avec un dégagement de 180 cm par rapport au sol et de 50 cm par rapport au plafond.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un agent autorisé ou d'autres professionnels qualifiés pour éviter tout danger.
- Utiliser uniquement pour l'usage domestique prévu tel que décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par des revendeurs non autorisés peut présenter des dangers.

Nettoyage et entretien :

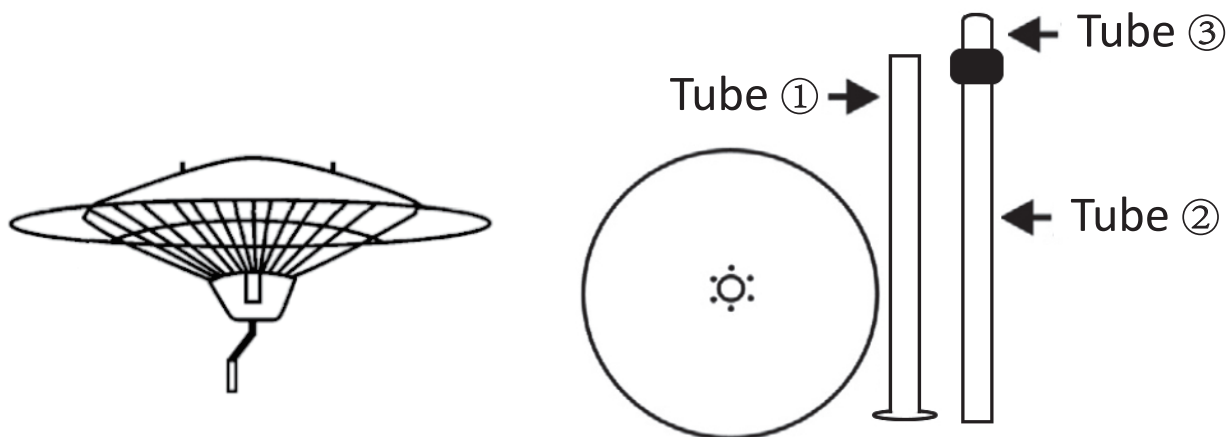
Un nettoyage régulier et attentif permet à votre appareil de chauffage de fonctionner efficacement pendant de nombreuses années.

1. Toujours débrancher la fiche de la prise de courant et laisser l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
2. Essuyer l'appareil avec un chiffon doux humidifié (et non détrempé).
3. Il est nécessaire de dépoussiérer régulièrement la surface.

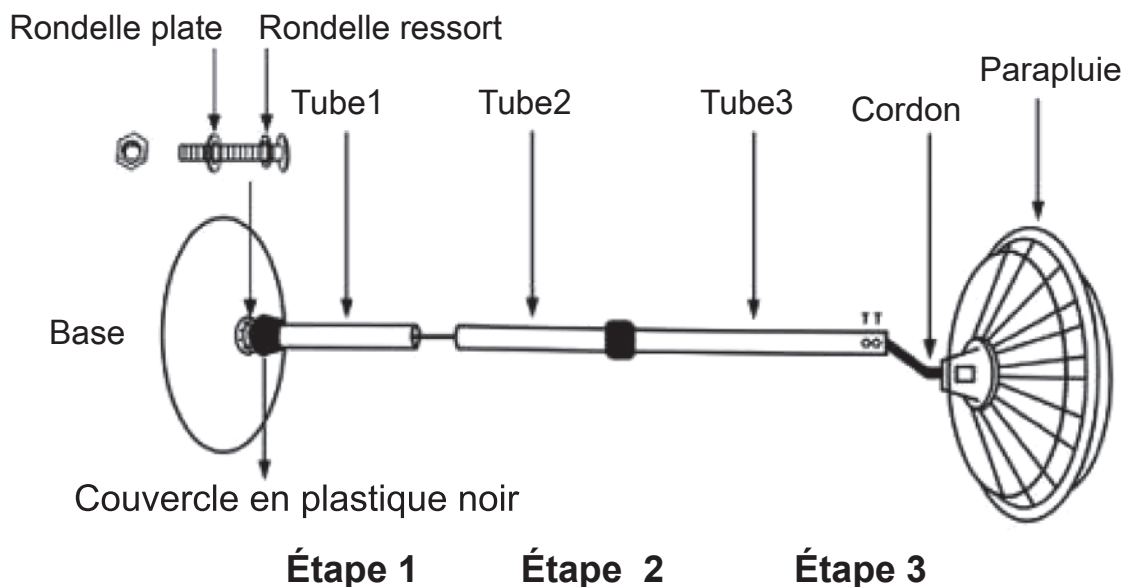
Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, essuyez sa surface et rangez-le dans son emballage d'origine.

Radiateur électrique de terrasse debout

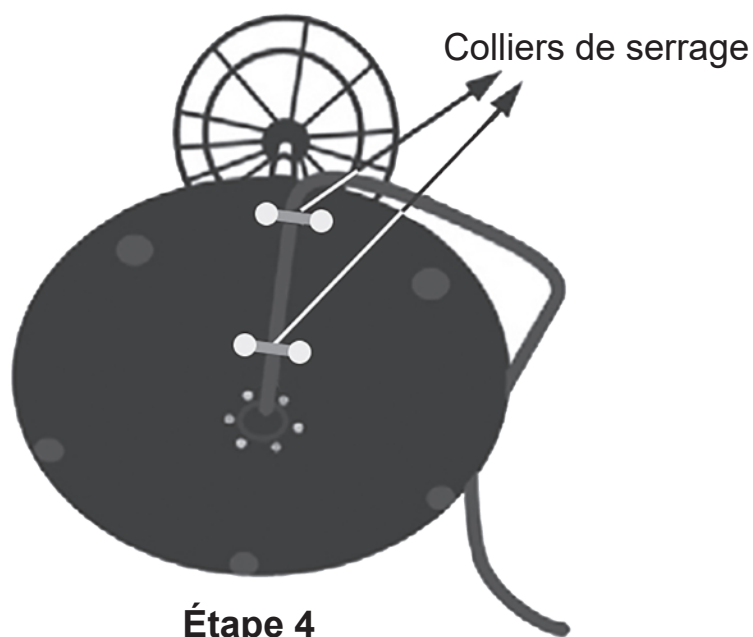
Comme sur la fig., ouvrez le carton et retirez les composants suivants : base, tubes en acier (ou tiges de support ①,②,③), kit de vis et couvercle en plastique noir.



1. Glissez une rondelle ressort suivie d'une rondelle plate sur une vis. Fixez la base à la tige de support ① à l'aide de 6 ensembles de vis 6x35 et écrous. Clipsez le couvercle en plastique noir en place.
2. Retirez le corps de chauffe en forme de parapluie et faites passer le cordon d'alimentation à travers le tube intérieur. Serrez ensemble les tiges de support ① et ② par leur emboîtement fileté (ordre : base → ① → ② → ③).
3. Tournez la molette noire sur la tige de support ② dans le sens horaire pour déployer la tige ③ à sa longueur maximale. Retirez l'attache plastique, puis tournez la molette dans le sens anti-horaire pour verrouiller. Fixez la tête chauffante au sommet de la tige ③ à l'aide de 2 vis en acier inoxydable (4x10).



4. Guidez le cordon le long de la rainure de la base et fixez-le avec 2 colliers de serrage et 4 vis à tête fraisée (4x14).



Fonctionnement

1. La puissance de la prise pour modèle 842-275V90 doit être supérieure à 15A.
2. Ce radiateur est un appareil électrique à haute puissance - évitez d'utiliser la même prise pour d'autres appareils à haute puissance. Assurez-vous que la prise n'est pas directement au-dessus du radiateur. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Spécifications

Modèle	Tension	Puissance
842-275V90	220/50Hz	3000W

Liste de colisage

Chauffage surélevé

Composant	Qté
Corps de chauffe style parapluie	1 set
Base	1 pc
Tige de support ①	1 pc
Couvercle en plastique noir	1 pc
Tiges télescopiques (②+③)	1 pc
Vis 6x35 (avec rondelles)	6 sets
Vis inox (4x10)	2+1 pcs
Vis à tête fraisée (4x14)	4 pcs
Colliers de serrage	2 pcs

Maintenance

NOTE : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.

1. Tout entretien ou changement de tubes doit être effectué par un électricien qualifié.
2. Lorsque l'appareil est débranché et qu'il a refroidi, utilisez un chiffon humide et un nettoyeur non corrosif pour essuyer l'appareil.
3. Lorsque l'appareil est éteint, nettoyez-le et séchez-le, puis rangez-le dans un endroit sûr. Ne le stockez pas dans un environnement humide et veillez à ce qu'il soit en position verticale.

Défauts	Raisons/solutions
Le radiateur ne s'allume pas.	Le cordon est défectueux.
	L'alimentation est coupée. Assurez-vous que l'appareil est sous tension.
	La fiche n'est pas correctement connectée à la prise.
Il n'y a pas beaucoup de chaleur générée.	Le tube de la lampe et le couvercle ont accumulé de la poussière. Utilisez un chiffon doux pour les nettoyer.
Le tube chauffant ne s'allume pas	Le faisceau chauffant est cassé Remplacez le tube chauffant.
	Les deux côtés des points de connexion du tube chauffant sont oxydés . Enlevez le tube chauffant et utilisez du papier de verre fin pour polir la pellicule d'oxyde, réassemblez-le et serrez-le correctement.
Couvercle extérieur chargé d'électricité	Humidité. Séchez-le et changez de position.



WARNUNG: Diese Heizung hat keine Ausstattung zur Raumtemperaturregelung. Verwenden Sie diese Heizung nicht in kleinen Räumen, wenn sie von Personen benutzt werden, die nicht in der Lage sind, den Raum allein zu verlassen, es sei denn, es gäbe eine ständige Beaufsichtigung.



VORSICHT — Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Acht muss auf anwesende Kinder und schutzbedürftige Personen gerichtet sein.



WARNUNG: Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer- Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
- Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht regulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
- **VORSICHT:** Um eine Gefährdung durch ein unbeabsichtigtes Rücksetzen des Schutztemperaturbegrenzers zu vermeiden, darf das Gerät nicht über eine externe Schaltvorrichtung wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr versorgt werden oder mit einem Stromkreis verbunden sein, der regelmäßig durch eine Einrichtung ein- und ausgeschaltet wird.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbades.
- Nehmen Sie ein heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät auf einer waagerechten und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es an der Wand, falls erforderlich.
- **WARNUNG:** Um den Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie Textilwaren, Vorhängen und anderen brennbaren Materialien mindestens 1m vom Luftaustritt fern.
- Dieses Heizgerät nicht mit einem Programmschalter, einem Zeitschalter, eine separaten Fernwirkssystem oder irgendeiner anderen Einrichtung verwenden, die das Heizgerät automatisch einschaltet, da Brandgefahr besteht, wenn das Heizgerätabgedeckt oder falsch aufgestellt wird.
- Eine Trennvorrichtung ist in die festverlegte elektrische Installation nach den Errichtungsbestimmungen einzubauen.
- Achten Sie auf die mögliche Gefahr der Aufstellung in der Nähe von Vorhängen und anderen brennbaren Materialien.
- Nicht über oder unter einer Steckdose aufstellen.
- Das Gerät muss mit einem Abstand von 180 cm zum Boden und 50 cm zur Decke aufgestellt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem autorisierten Vertreter oder anderem Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Nur für den in dieser Anleitung beschriebenen bestimmungsgemäßen Haushaltsgebrauch verwenden. Jede andere, vom Hersteller nicht empfohlene Verwendung kann zu Feuer, Stromschlag oder Personenschäden führen. Die Verwendung von nicht empfohlenem oder von nicht autorisierten Händlern verkauftem Zubehör kann Gefahren verursachen.

Reinigung und Wartung:

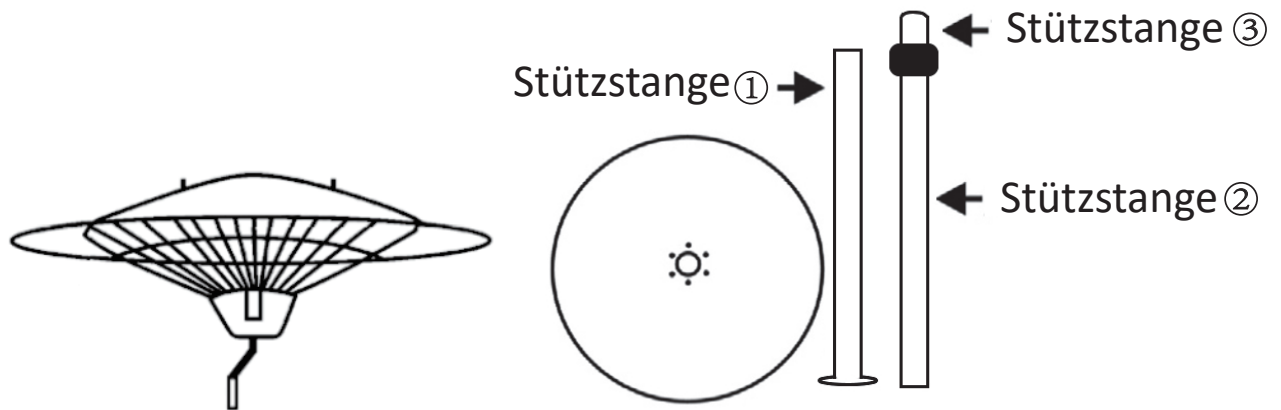
Regelmäßige und sorgfältige Reinigung hilft Ihrem Heizgerät, viele Jahre lang effizient zu arbeiten.

1. Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Heizgerät abkühlen.
2. Wischen Sie das Heizgerät mit einem weichen, feuchten (nicht nassen) Tuch ab.
3. Es ist notwendig, die Oberfläche regelmäßig von Staub zu befreien.

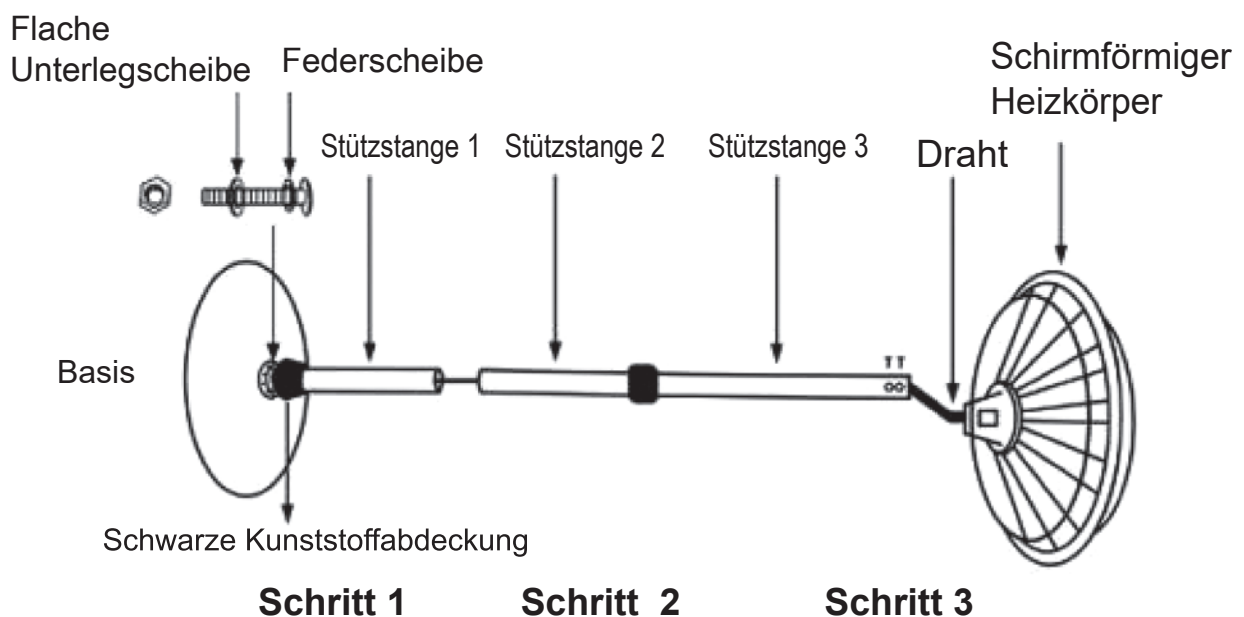
Wenn Sie das Heizgerät längere Zeit nicht benutzen, wischen Sie die Oberfläche ab und verstauen Sie das Gerät in der Originalverpackung.

Anheben des elektrischen Terrassenheizers

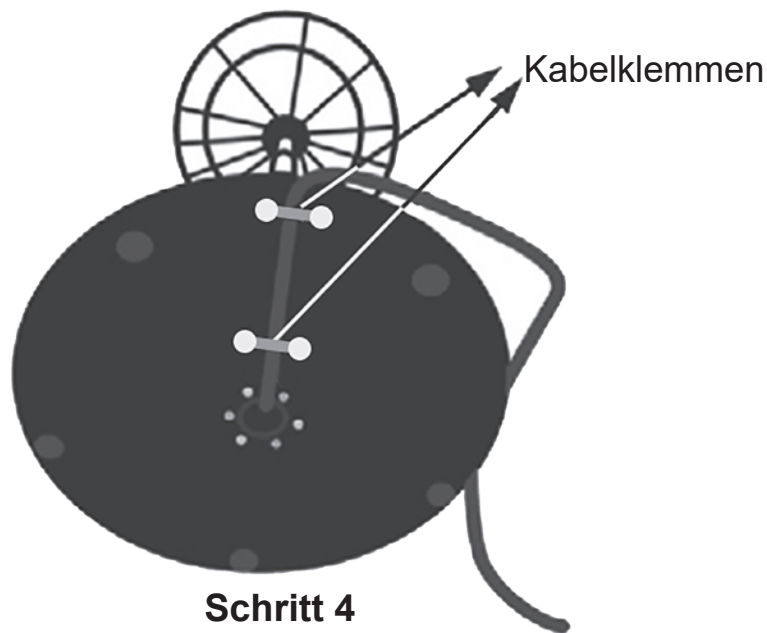
Wie in Abb. dargestellt, öffnen Sie den Karton und entnehmen folgende Komponenten: Basis, Stahlrohre (oder Stützstangen ①,②,③), Schraubensatz und schwarze Kunststoffabdeckung.



1. Ziehen Sie eine Federring gefolgt von einer Unterlegscheibe auf eine Schraube. Befestigen Sie die Basis an Stützstange ① mit 6 Sätzen 6x35 Schrauben und Muttern. Rasten Sie die schwarze Kunststoffabdeckung ein.
2. Entnehmen Sie den schirmförmigen Heizkörper und führen Sie das Stromkabel durch das innere Rohr. Verbinden Sie Stützstange ① und ② fest über ihr Gewinde (Reihenfolge: Basis → ① → ② → ③).
3. Drehen Sie den schwarzen Kunststoffknopf an Stützstange ② im Uhrzeigersinn, um Stange ③ auf maximale Länge auszufahren. Entfernen Sie die Kabelbinder, drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn zum Verriegeln. Befestigen Sie den Heizkopf an der Oberseite von Stange ③ mit 2 Edelstahlschrauben (4x10).



4. Verlegen Sie das Kabel entlang der Basisfuge und fixieren Sie es mit 2 Kabelklemmen und 4 Linsenkopfschrauben (4x14).



Betrieb

1. Die Leistung der Steckdose 842-275V90 muss mehr als 15 A betragen.
2. Dieses Heizgerät ist ein Elektrogerät mit hohem Stromverbrauch - verwenden Sie nicht dieselbe Steckdose für andere Geräte mit hohem Stromverbrauch. Stellen Sie sicher, dass sich die Steckdose nicht direkt über dem Heizgerät befindet. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.

Spezifikationen

Modell	Spannung	Leistung
842-275V90	220/50Hz	3000W

Packliste

Höhenverstellbarer Heizer

Komponente	Menge
Schirmförmiger Heizkörper	1 Satz
Basis	1 Stk.
Stützstange ①	1 Stk.
Schwarze Kunststoffabdeckung	1 Stk.
Teleskopstangen (②+③)	1 Stk.
6x35 Schrauben (mit Scheiben)	6 Sätze
Edelstahlschrauben (4x10)	2+1 Stk.
Linsenkopfschrauben (4x14)	4 Stk.
Kabelklemmen	2 Stk.

Wartung

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.

1. Jegliche Wartung oder der Austausch von Röhren muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
2. Wenn das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt ist, verwenden Sie ein feuchtes Tuch und einen nicht korrosiven Reiniger, um das Gerät abzuwischen.
3. Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, reinigen und trocknen Sie es und bewahren Sie es dann an einem sicheren Ort auf. Lagern Sie es nicht in feuchter Umgebung und stellen Sie es aufrecht.

Störungen	Ursachen/Lösungen
Das Heizgerät schaltet sich nicht ein.	Das Kabel ist defekt.
	Das Gerät ist ausgeschaltet. Vergewissern Sie sich, dass der Strom eingeschaltet ist.
	Der Stecker ist nicht richtig mit der Steckdose verbunden.
Es wird nicht viel Wärme erzeugt.	In der Lampenröhre und der Abdeckung hat sich Staub angesammelt. Verwenden Sie ein weiches Tuch zum Reinigen.
Heizröhre leuchtet nicht	Der Heizdraht ist gebrochen. Ersetzen Sie die Heizröhre.
	Zwei Seiten der Verbindungspunkte der Heizröhre sind oxidiert. Nehmen Sie die Heizröhre ab und schleifen Sie die Oxidschicht mit feinem Sandpapier ab, setzen Sie es wieder zusammen und ziehen Sie sie richtig fest.
Äußere Abdeckung unter Strom	Feucht. Trocknen Sie es und ändern Sie den Aufstellort.



ADVERTENCIA: Este calefactor no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente. No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas incapaces de salir de la habitación por sí mismas, a menos que se proporcione una supervisión constante.



PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden llegar a estar muy calientes y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención cuando haya niños y personas vulnerables presentes.



ADVERTENCIA: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados, a menos que estén bajo supervisión continua.
- Los niños de entre 3 años y menos de 8 años solo podrán encender o apagar el aparato siempre que este haya sido colocado o instalado en su posición normal de funcionamiento prevista y hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros implicados. Los niños de entre 3 años y menos de 8 años no deben enchufar, regular, limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar riesgos debido a un restablecimiento involuntario del limitador térmico, este aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que sea encendido y apagado regularmente por la compañía suministradora.
- No utilice este calefactor en las inmediaciones de una bañera, una ducha o una piscina.
- No utilice este calefactor si se ha caído.
- No lo utilice si hay signos visibles de daños en el calefactor.
- Utilice este calefactor sobre una superficie horizontal y estable, o fíjelo a la pared, según corresponda.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga textiles, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 metro de la salida de aire.
- No utilice este calefactor con un programador, temporizador, sistema de control remoto separado o cualquier otro dispositivo que encienda el calefactor automáticamente, ya que existe riesgo de incendio si el calefactor se cubre o se coloca incorrectamente.
- Debe incorporarse un medio de desconexión en el cableado fijo, de acuerdo con las normas de instalación eléctrica.
- Preste atención al posible peligro de instalar el aparato cerca de cortinas y otros materiales combustibles.
- No coloque el aparato inmediatamente encima o debajo de una toma de corriente eléctrica.
- La unidad debe colocarse con una distancia libre de 180 cm hasta el suelo y 50 cm hasta el techo.
- Cuando el cable de alimentación esté dañado, debe ser reemplazado por un agente autorizado u otro personal profesional para evitar peligros.
- Úselo únicamente para el uso doméstico previsto tal como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por distribuidores no autorizados puede causar peligros.

Limpieza y mantenimiento:

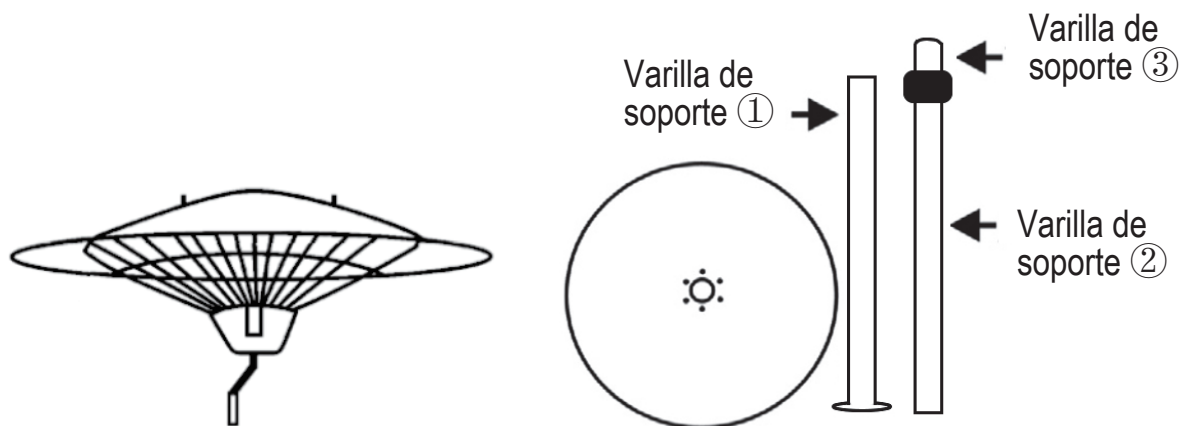
Una limpieza regular y cuidadosa ayuda a que su calefactor funcione eficientemente durante muchos años.

1. Siempre desenchufe el cable de la toma de corriente y deje que el calefactor se enfríe antes de limpiarlo.
2. Limpie el calefactor con un paño suave húmedo (no empapado).
3. Es necesario eliminar el polvo de la superficie regularmente.

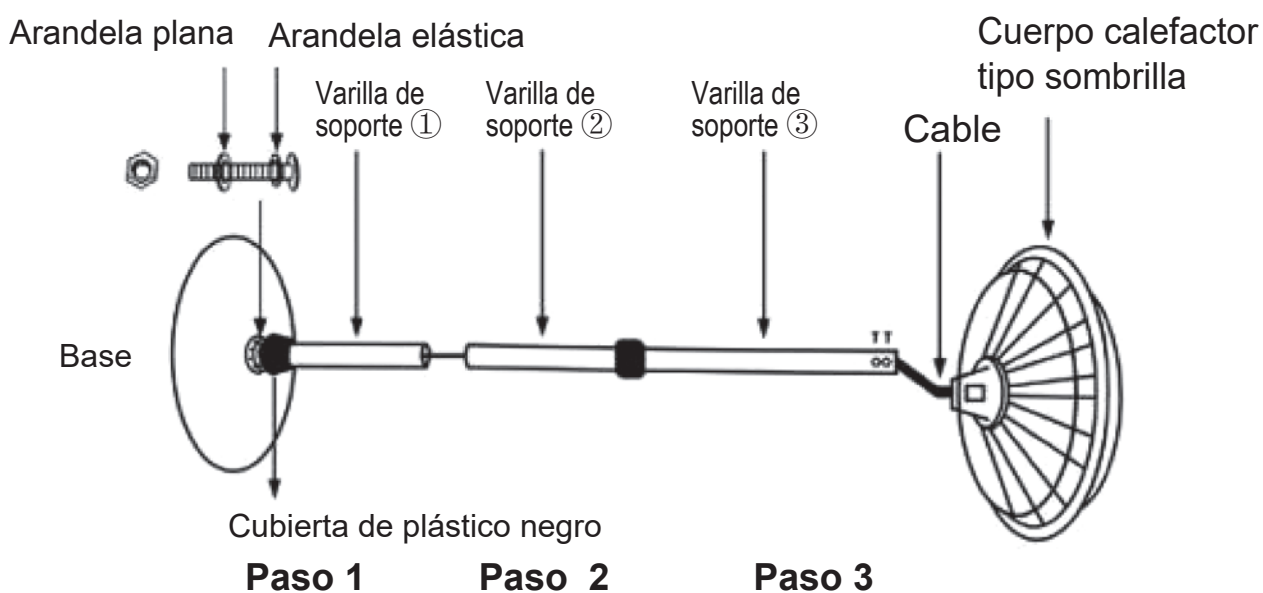
Si no va a utilizar el calefactor durante mucho tiempo, limpie su superficie y guarde el artículo en la caja original.

El calentador de elevación eléctrico de patio

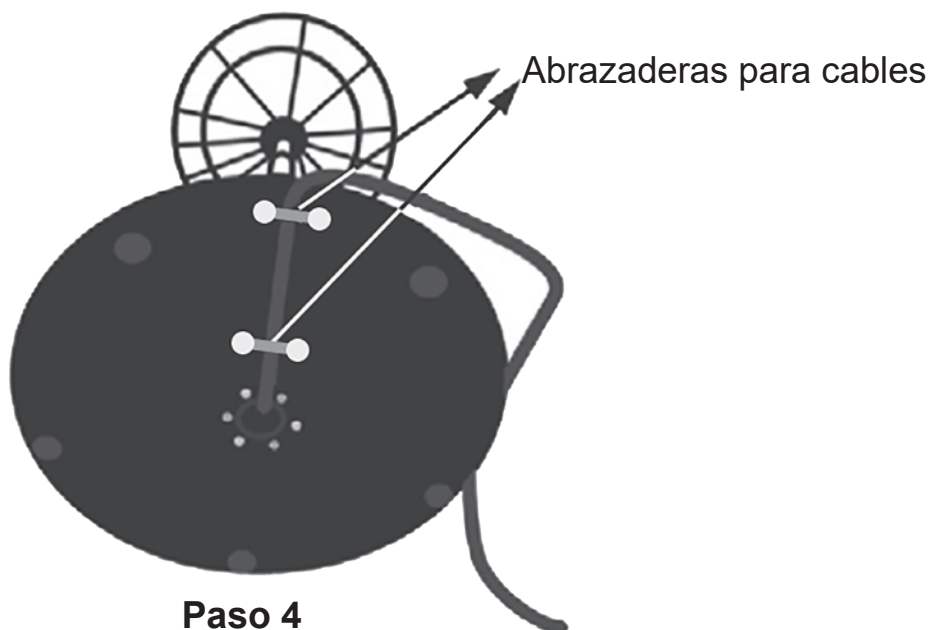
Como fig., abra la caja y retire los siguientes componentes: base, tubos de acero (o varillas de soporte ①,②,③), kit de tornillos y cubierta de plástico negro.



- 1.Deslice una arandela de resorte seguida de una arandela plana en un tornillo. Fije la base a la varilla de soporte ① usando 6 juegos de tornillos 6x35 y tuercas. Encaje la cubierta de plástico negro en su lugar.
- 2.Retire el cuerpo calefactor en forma de sombrilla y pase el cable de alimentación por el tubo interior. Apriete las varillas de soporte ① y ② entre sí mediante su conexión roscada (orden: base → ① → ② → ③).
- 3.Gire la perilla negra en la varilla de soporte ② en sentido horario para extender la varilla ③ a su longitud máxima. Retire la brida plástica, luego gire la perilla en sentido antihorario para trabar. Fije la cabeza calefactora a la parte superior de la varilla ③ usando 2 tornillos de acero inoxidable (4x10).



4. Dirija el cable por la ranura de la base y fíjelo con 2 abrazaderas para cables y 4 tornillos de cabeza avellanada (4x14).



Operación

1. La corriente de la toma de corriente para 842-275V90 debe ser superior a 15A.
2. Este calentador es un aparato eléctrico de alta potencia. Evite que comparta la misma toma de corriente con otros aparatos de alta potencia. Asegúrese de que la toma de corriente no esté directamente ubicada por encima del calentador. Desenchúfelo cuando no esté en uso.

Especificaciones

Modelo	Voltaje	Potencia
842-275V90	220/50Hz	3000W

Lista de empaque

Calentador elevado

Componente	Cantidad
Cuerpo calefactor tipo sombrilla	1 juego
Base	1 ud
Varilla de soporte ①	1 ud
Cubierta de plástico negro	1 ud
Varillas telescópicas (②+③)	1 ud
Tornillos 6x35 (con arandelas)	6 juegos
Tornillos inoxidables (4x10)	2+1 uds
Tornillos cabeza avellanada (4x14)	4 uds
Abrazaderas para cables	2 uds

Mantenimiento

NOTA: Asegúrese de que el calentador esté apagado y desenchufado.

1. Cualquier mantenimiento o reemplazo de los tubos debe ser realizado por un electricista calificado.
2. Cuando el calentador esté desenchufado y se haya enfriado bien, límpielo con un paño húmedo y limpiador no corrosivo.
3. Después de apagar el calentador, límpielo y séquelo, entonces guárdelo en un lugar seguro. No lo guarde en un ambiente húmedo y asegúrese de colocarlo en posición vertical.

Fallas	Razones/soluciones
El calentador no se puede encender.	El cable está defectuoso de alguna manera.
	La alimentación está apagada. Asegúrese de que la alimentación esté encendida.
	El enchufe no está conectado a la toma de corriente apropiadamente.
No genera mucho calor.	Se ha acumulado mucho polvo en el tubo de la lámpara y la cubierta. Límpielos con un paño suave.
El tubo de calefacción no se ilumina.	El alambre calefactor está roto de alguna manera, reemplace el tubo calefactor.
	Ambos lados de los puntos de conexión del tubo calefactor están oxidados. Sáquelo y lije las partes oxidadas con una lija fina, vuelva a colocarlo en su lugar y apriételo de manera correcta.
Cubierta exterior con electricidad	El ambiente está húmedo. Séquelo y transfíralo a otro lugar.



AVVERTENZA: Questo riscaldatore non è dotato di un dispositivo per controllare la temperatura ambiente. Non utilizzare questo riscaldatore in piccole stanze occupate da persone incapaci di uscire dalla stanza da sole, a meno che non venga fornita una sorveglianza costante.



ATTENZIONE: Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.



AVVERTENZA: Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, purché siano sotto sorveglianza o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani, a meno che non siano sotto sorveglianza continua.
- I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni possono accendere/spegnere l'apparecchio solo se questo è stato posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento prevista e se hanno ricevuto sorveglianza o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni non devono inserire la spina, regolare, pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione ordinaria.
- **ATTENZIONE:** Per evitare pericoli dovuti al ripristino involontario del limitatore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, né collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dall'ente fornitore di energia.
- Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, una doccia o una piscina.
- Non utilizzare questo riscaldatore se è caduto.
- Non utilizzare se sono visibili segni di danneggiamento del riscaldatore.
- Utilizzare questo riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile, o fissarlo alla parete, a seconda dei casi.
- **AVVERTENZA:** Per ridurre il rischio di incendio, tenere tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 metro dall'uscita dell'aria.
- Non utilizzare questo riscaldatore con un programmatore, timer, sistema di telecomando separato o qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente il riscaldatore, poiché esiste un rischio di incendio se il riscaldatore viene coperto o posizionato in modo errato.
- Deve essere incorporato un mezzo di disconnessione nel cablaggio fisso, in conformità alle norme di installazione elettrica.
- Prestare attenzione al possibile pericolo di installazione vicino a tende e altri materiali combustibili.
- Non posizionare l'apparecchio immediatamente sopra o sotto una presa elettrica.
- L'unità deve essere collocata con una distanza libera di 180 cm dal pavimento e 50 cm dal soffitto.
- Quando il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un agente autorizzato o da altro personale qualificato per evitare pericoli.
- Utilizzare esclusivamente per l'uso domestico previsto come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro uso non raccomandato dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone. L'uso di accessori non raccomandati o venduti da rivenditori non autorizzati può causare pericoli.

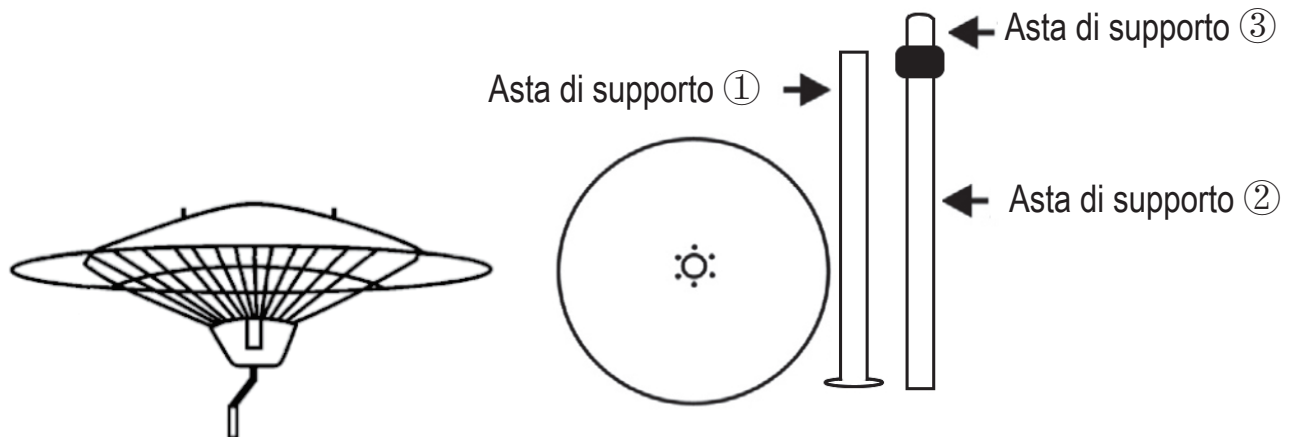
Pulizia e manutenzione:

Una pulizia regolare e accurata aiuta il vostro riscaldatore a funzionare in modo efficiente per molti anni.

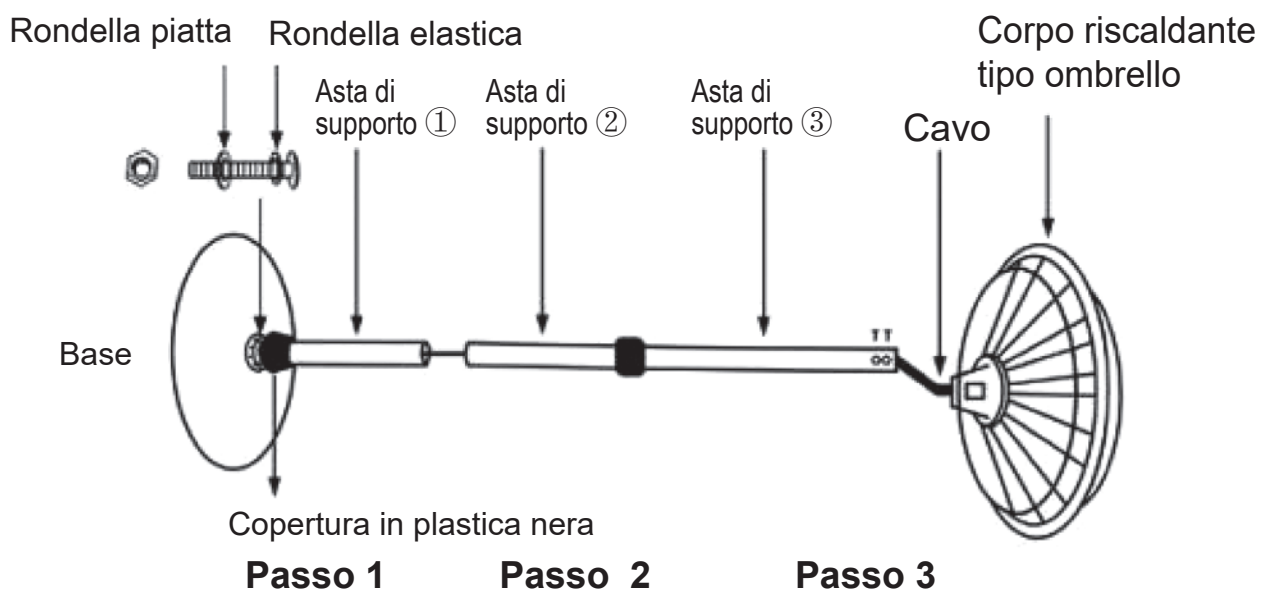
1. Staccare sempre la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare il riscaldatore prima di pulirlo.
 2. Pulire il riscaldatore con un panno morbido umido (non bagnato).
 3. È necessario rimuovere regolarmente la polvere dalla superficie.
- Se non si intende utilizzare il riscaldatore per lungo tempo, pulire la superficie e riporre l'articolo nella scatola originale.

Estensione e sollevamento del riscaldatore da patio

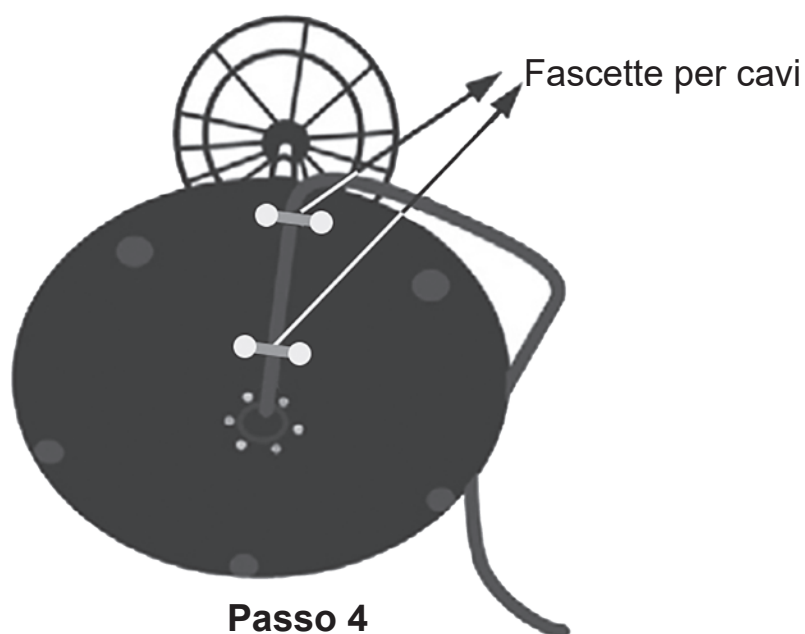
Come fig., aprire la scatola e rimuovere i seguenti componenti: base, tubi d'acciaio (o aste di supporto ①,②,③), kit viti e copertura in plastica nera.



1. Far scorrere una rondella elastica seguita da una rondella piana su una vite. Fissare la base all'asta di supporto ① utilizzando 6 set di viti 6x35 e dadi. Agganciare la copertura in plastica nera in sede.
2. Rimuovere il corpo riscaldante a forma di ombrello e far passare il cavo di alimentazione attraverso il tubo interno. Serrare insieme le aste di supporto ① e ② tramite il loro attacco filettato (ordine: base → ① → ② → ③).
3. Ruotare la manopola nera sull'asta di supporto ② in senso orario per estendere l'asta ③ alla massima lunghezza. Rimuovere la fascetta, quindi ruotare la manopola in senso antiorario per bloccare. Fissare la testa riscaldante alla sommità dell'asta ③ con 2 viti inox (4x10).



4. Guidare il cavo lungo la scanalatura della base e fissarlo con 2 fascette per cavi e 4 viti a testa svasata (4x14).



Funzionamento

1. La tensione nominale della presa 842-275V90 deve essere superiore a 15A.
2. Questo riscaldatore è un dispositivo elettrico ad alta potenza: evitare di utilizzare la stessa presa con altri apparecchi anch'essi ad alta potenza. Assicurarsi che la presa non sia collocata direttamente sopra il riscaldatore. Scollegare il dispositivo dalla corrente quando non è in uso.

Parametri

Modello	Voltaggio	Tensione
842-275V90	220/50Hz	3000W

Lista di imballaggio

Termoconvettore a colonna

Componente	Quantità
Corpo riscaldante tipo ombrello	1 set
Base	1 ud
Asta di supporto ①	1 ud
Copertura in plastica nera	1 ud
Aste telescopiche (②+③)	1 ud
Viti 6x35 (con rondelle)	6 juegos
Viti inox (4x10)	2+1 uds
Viti a testa svasata (4x14)	4 uds
Fascette per cavi	2 uds

Manutenzione

NOTA: Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa.

1. Qualsiasi manutenzione o sostituzione dei tubi deve essere effettuata da un elettricista qualificato.
2. Dopo aver scollegato l'alimentazione e atteso il completo raffreddamento del dispositivo, pulire la superficie con un panno umido e detergente non corrosivo.
3. A dispositivo spento, pulire e asciugare accuratamente, quindi riporre in luogo asciutto. Evitare ambienti umidi e conservare esclusivamente in posizione verticale.

Problemi	Motivi/soluzioni
Il riscaldatore non si accende.	Il cavo è difettoso.
	L'alimentazione è spenta. Assicurarsi che sia accesa.
	La spina non è collegata correttamente alla presa.
Non viene generato calore a sufficienza.	Il tubo della lampada e il coperchio sono coperti di polvere. Passare un panno morbido per pulire.
La serpentina luminosa non si illumina.	Il cavo di riscaldamento è danneggiato, sostituire il tubo del riscaldatore.
	Il tubo di riscaldamento è ossidato sui due lati dei terminali di collegamento del tubo di riscaldamento sono ossidati. Rimuovere il tubo di riscaldamento e utilizzare una pellicola di ossido di lucidatura con carta vetrata fine, rimontare e stringere correttamente.
Scarica di elettricità dalla cover esterna.	Umidità. Asciugare e cambiare posizione.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 +49 40 87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE
BALENYÀ
FEITO NA CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !